31981R2429

L 242/5 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* 25.8.1981

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 2429/81
z dnia 21 sierpnia 1981 r.
zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2191/81 i (EWG) nr 2192/81 w sprawie przyznawania pomocy w odniesieniu do zakupu masła

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 804/68 z dnia 27 czerwca 1968 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych [1], ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia Grecji, w szczególności jego art. 12 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

weryfikacja opublikowanych tekstów rozporządzeń Komisji (EWG) nr 2191/81 [2] i (EWG) nr 2192/81 [3] pokazuje, że nie są one pod każdym względem identyczne z tekstami uchwalonymi przez Komitet Zarządzający, należy więc odpowiednio poprawić wszystkie błędy;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 2191/81 wprowadza się następujące zmiany:

1. Artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

   „*Artykuł 7*

   Niniejszym zawiesza się stosowanie rozporządzenia (EWG) nr 1717/72 poza przypadkami dotyczącymi masła sprzedanego po przedłożeniu świadectw określonych w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1717/72, wydanych przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia."

2. W wersji francuskiej w art. 3 ust. 7 lit. a) wyrazy „au moyen de ce bon;" zastępuje się wyrazami „au moyen de ce bon, ou".

Artykuł 2

W rozporządzeniu (EWG) nr 2192/81 wprowadza się następujące zmiany:

1. W wersji angielskiej:

   a) w art. 1 ust. 2 lit. a) wyrazy „purchased in the manufacturing Member State" zastępuje się wyrazami „purchased in the Member State";

   b) w art. 1 ust. 2 lit. b) tiret pierwsze wyrazy „the packaging of which is marked accordingly, or" zastępuje się wyrazami „the packaging is marked accordingly, pursuant to the rules in the Member State where the beneficiary unit makes the purchase, or".

2. W wersji francuskiej w art. 3 ust. 5 lit. a) wyrazy „au moyen de ce bon;" zastępuje się wyrazami „au moyen de ce bon, ou".

3. W wersji włoskiej w art. 3 ust. 5 lit. a) na końcu wyraz „nonche" zastępuje się wyrazem „o".

4. W wersji niderlandzkiej w art. 3 ust. 5 lit. a) na końcu wyrazy „van deze bon blijken;" zastępuje się wyrazami „van deze bon blijken, of".

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się z mocą od dnia 4 sierpnia 1981 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 sierpnia 1981 r.

W imieniu Komisji

Poul DALSAGER

Członek Komisji

---

(1) Dz.U. L 148 z 28.6.1968, str. 13.
(2) Dz.U. L 213 z 1.8.1981, str. 20.
(3) Dz.U. L 213 z 1.8.1981, str. 24.